



CROWN

THE SHYNESS

The Crown Shyness



GIORNATE  
DEGLI  
AUTORI

I WONDER  
PICTURES



Unipol Biografilm  
COLLECTION

UN FILM DI  
VALENTINA BERTANI

con  
Benjamin Israel, Joshua Israel, Sergio Israel,  
Monica Carletti, Michela Scaramuzza

(Italia, Israele – 2022 – 96')

**La timidezza delle Chiome** di Valentina Bertani  
sarà presentato nella Sezione Notti Veneziane delle  
Giornate degli Autori alla 79a Mostra internazionale  
d'Arte Cinematografica di Venezia  
(31 Agosto-10 Settembre 2022)

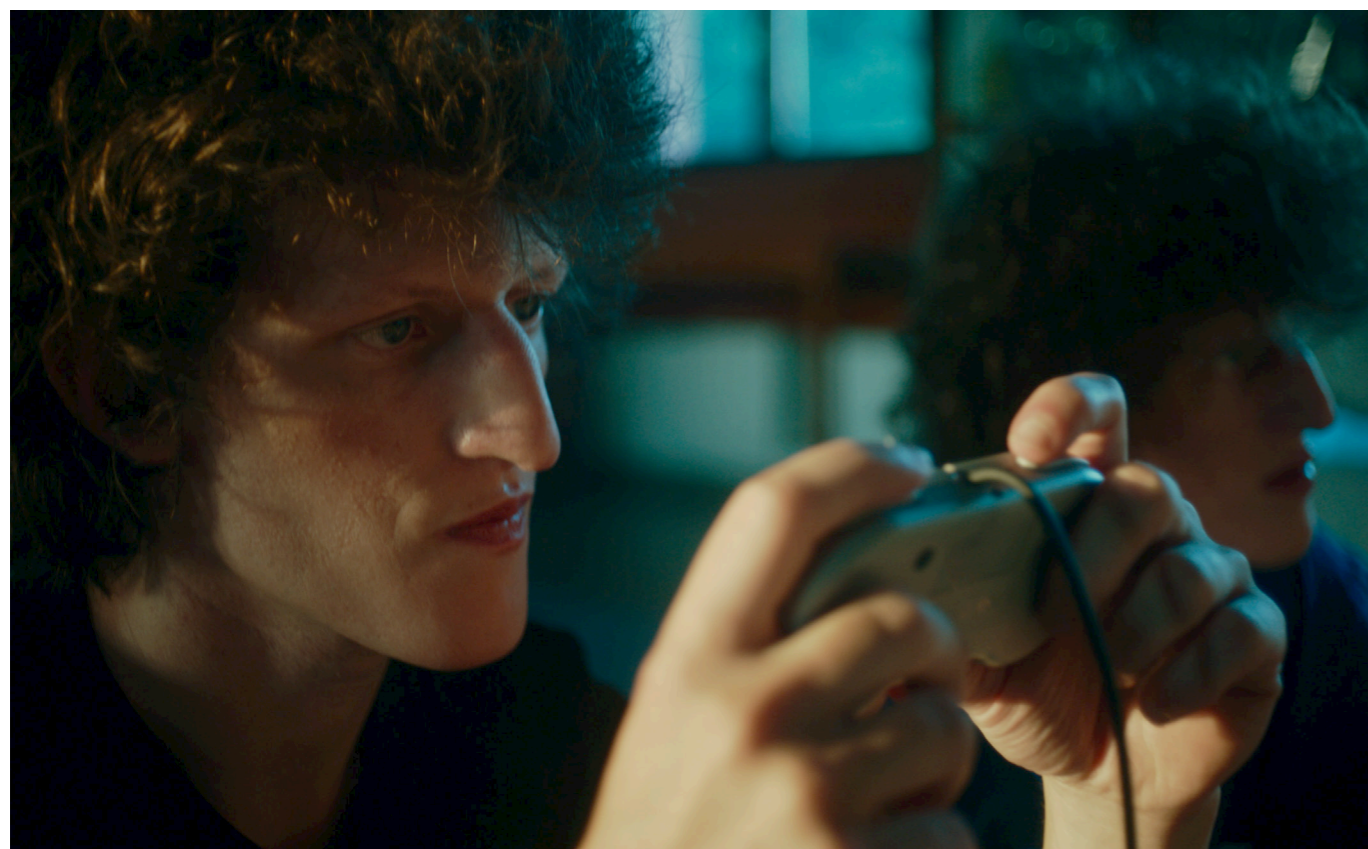
una co-produzione ITALIA-ISRAELE

DIAVIVA & MOVIEPLUS

Distribuito in Italia da I WONDER PICTURES in  
collaborazione con Unipol Biografilm Collection

# La timidezza delle chiome

The Crown Shyness



# Sinossi

Quando la scuola finisce e comincia l'età adulta, Benjamin e Joshua Israel, due gemelli omozigoti di origine ebraica, iniziano a sentirsi oppressi. Mentre amici e compagni di classe pianificano una nuova vita, loro non riescono a immaginare il futuro.

Avere vent'anni e un

naturale carisma unito a una buona dose di spavalderia non basta se hai una disabilità intellettiva e il mondo in cui vivi non sembra essere fatto per accoglierti. Sentendosi esclusi, Benjamin e Joshua si confrontano con i limiti imposti dagli altri senza avere paura di sbatterci

contro. Joshua desidera fare sesso per la prima volta, mentre Benjamin insegue l'utopia di un amore. Anche se i due entrano spesso in conflitto tra loro, il loro legame è impossibile da sciogliere. Impareranno presto che crescere significa dare spazio all'altro senza fargli ombra.

# Cast tecnico

Regia	Valentina Bertani
Sceneggiatura	Valentina Bertani Emanuele Milasi Irene Pollini Giolai Alessia Rotondo
Fotografia	Edoardo Carlo Bolli Emanuele Mestriner
Montaggio	Marco Bonini
Produttrici esecutive	Valentina Bertani Federica Spina Alessia Tonello
Musiche	Lorenzo Confetta
Costumi	Silvia Ortombina
VFX Supervisor	Federica Intelisano
Produzione	Diaviva
Co-produzione	MoviePlus
Prodotto da	Marco Lasagni Pietro Puccioni
con	Lee Shira David Mandil
In collaborazione con	Iggy Post
Con il supporto di	MIC NFTC



# Note di regia

Valentina Bertani racconta: "Durante la realizzazione de *La timidezza delle chiome*, io e i capi reparto del film abbiamo frequentato Benjamin e Joshua in modo costante per cinque anni. I gemelli sono diventati per noi come membri di una famiglia allargata. Dall'affetto che nutro nei loro confronti è nata l'esigenza di realizzare un documentario *character driven*, capace di raccontare il loro difficile periodo di passaggio tra l'infanzia e l'età

adulta. Il lasso di tempo dopo la maturità per un adolescente è una fase fondamentale della vita perché precede improvvisi cambiamenti: paure, amicizie che somigliano ad alleanze ed amori struggenti. È il momento in cui bisogna scegliere chi si vuole diventare da grandi. Credo sia un'esperienza unica per lo spettatore quella di poter osservare da un punto di vista inedito un modo di vivere poco rappresentato negli audiovisivi: quello di due adolescenti con disabilità intellettiva.



Ho raccontato per immagini la paura di Benjamin e Joshua di rimanere bloccati a casa con i genitori mentre gli amici sono partiti per nuove città, si sono fidanzati e si sono iscritti all'università. È quella paura che, invece di abatterli, li ha portati a reagire in modo inaspettato, sovvertendo le dinamiche prestabilite seguite fino a quel momento. Quella tra cinema di finzione e cinema documentario è una soglia, ed è proprio lavorando su questo confine labile che ho concepito il film: ho insegnato a Benjamin e Joshua a non percepire la macchina da presa, relazionandosi tra loro e con gli altri in modo naturale, senza condizionamenti dovuti alla presenza della troupe. Ho seguito i gemelli dal giorno del loro esame di maturità al momento in cui sono usciti dal percorso della scuola e si sono ritrovati adulti in una società abilista, accompagnandoli anche nelle fughe alla ricerca della propria identità e indipendenza dalla famiglia.

*La timidezza delle chiome* ha rappresentato per me un'esperienza umana e professionale unica: ho avuto la possibilità di dirigere due ragazzi con disabilità intellettiva valorizzando le loro capacità attoriali, supportandoli in un racconto libero e autentico di sé stessi e della loro esperienza all'interno della società contemporanea".

# La regista

VALENTINA BERTANI

## BIOGRAFIA

Valentina Bertani è nata a Mantova nel 1984. Terminati gli studi in regia cinematografica a Roma ha realizzato video musicali per vari artisti, tra cui Ligabue, Negramaro, Arisa, Stadio, Dolcenera, Grignani. Ha girato commercials per Gucci, Valentino, Zalando, Adidas, Heineken, Kartell, Bvlgari, Pirelli, Unicef, Audi. Nel 2016 ha diretto la seconda unità del lungometraggio internazionale Disney: *Tini, the new life of Violetta*. Ha inoltre realizzato per Fox channel un documentario su Luciano Ligabue. Ha da poco terminato il suo primo documentario per il cinema e sta scrivendo il primo film di finzione insieme a sua sorella Nicole.



## FILMOGRAFIA

### **Cinema e televisione**

- *Tini: the new life of Violetta* (second unit director) (95') (2016)  
Produzione: The Walt Disney Company, Gloriamundi, Lapis film
- *Luciano Ligabue: Made in Italy* (48') (2017)  
Produzione: Eventi Digitali, Fox
- *La Timidezza delle Chiome (The crown shyness)* (96') (2022)  
Produzione: Diaviva, MoviePlus

### **Fashion Film**

- Quattro cortometraggi con Liam Cunningham per Fay: *Tenderness, Anger, Passion, Empathy*
- Cortometraggio per Vogue China: *The strangers*
- Fashion films per Gucci, Valentino, Etro, Trussardi, Bvlgari

### **Videoclip**

- Negramaro, *Voglio molto di più* con Michele Placido
- Ligabue, *G come giungla*
- Ligabue, *Sono sempre i sogni a dare forma al mondo*

# Gli sceneggiatori

ALESSIA ROTONDO

EMANUELE MILASI

IRENE  
POLLINI GIOLAI



ALESSIA ROTONDO

Alessia Rotondo è nata a Messina nel 1985 e vive a Milano, dove scrive sceneggiature, documentari e contenuti per il web. Dopo la laurea, nel 2013 ha frequentato grazie a una borsa di studio un corso di specializzazione alla School of Theater, Film and Television della UCLA a Los Angeles. È sceneggiatrice di *Voglio una Ruota*, documentario che racconta la storia d'amore tra le donne e la bicicletta. Ha scritto *Luciano Ligabue: Made in Italy*, documentario di Valentina Bertani andato in onda su FoxLive, e *Non morirò di fame*, lungometraggio di Umberto Spinazzola attualmente in fase di postproduzione.

Ha collaborato con Disney, Armani, Dolce&Gabbana e altri brand per progetti digitali. Cura i rapporti con l'estero e si occupa della selezione dei cortometraggi per il Pentedattilo Film Festival. Collabora con Freeda, per cui ha scritto tra le altre cose *Storie Uniche*, docuserie sulla serie A di calcio femminile in streaming su Timvision. È la sceneggiatrice de *Il respiro della montagna*, film d'animazione di Lorenzo Latrofa.

EMANUELE MILASI

Emanuele Milasi nasce a Reggio Calabria nel 1984. Si laurea in Scienze della Comunicazione a Siena e consegue il Master Biennale in Storytelling presso la Scuola Holden di Torino. È fondatore e direttore artistico del Pentedattilo Film Festival, e insegna sceneggiatura alla Scuola Mohole di Milano.

Nel 2013 con una borsa di studio frequenta un corso di specializzazione professionale alla UCLA - University of California Los Angeles. Per la compagnia Officine Jonike delle Arti ha curato l'adattamento teatrale del libro *L'uomo è forte* di Corrado Alvaro.

È autore e sceneggiatore di videoclip, pubblicità e documentari. È stato sceneggiatore del documentario *Luciano Ligabue: Made in Italy* di Valentina Bertani e di cortometraggi quali *The Barefoot Humanity* e di *The Angry Men* di Americo Melchionda, con i quali ha vinto numerosi premi internazionali. Ha scritto il film *Gramsci 44*, diretto da Emiliano Barbucci, e il film d'animazione *Un viaggio a Teulada* di Nicola Contini.

IRENE POLLINI GIOLAI

Irene Pollini Giolai nasce in Veneto nel 1986 e si occupa di scrittura, comunicazione, produzione e marketing. Negli anni ricopre ruoli molto diversi tra loro, applicando la sua creatività in settori differenti fino ad arrivare alla direzione creativa.

Tra le sue collaborazioni: Vogue, MTV, Rai, Adidas, Marni, Barilla, Prada e molti altri brand fashion, food e new media. Scrittura e ricerca sono i capisaldi della sua identità professionale e trovano piena espressione nel suo lavoro di sceneggiatrice e content creator.

Nel 2013 si avvicina per la prima volta al mondo della scrittura per il cinema e studia sceneggiatura a Roma alla Scuola Tracce snc di Nicola Giuliano. Nel 2015 scrive con Brando De Sica e Ugo Chiti il suo primo lungometraggio, *Mimi il principe delle tenebre*.

# I direttori della fotografia

EDOARDO CARLO BOLLI

EMANUELE MESTRINER



EDOARDO CARLO BOLLI

Edoardo Carlo Bolli, nato nel 1985, è direttore della fotografia e operatore di camera, di cinema e formati digitali. Dal 2016, dopo aver partecipato al progetto *S is for Stanley*, vincitore del David di Donatello come miglior documentario, è Membro dell'European Film Accademy (EFA).

Ha realizzato sei lungometraggi, di cui quattro presentati in anteprima a diversi festival europei:

- *La santa* (2013) - Festival del cinema di Roma
- *Zeta* (2016) - prodotto da Sony e distribuito da Koch media
- *Quasi Natale* (2018) - Festival del cinema di Torino
- *Piano Piano* (2022) - Festival del cinema di Locarno
- *La Timidezza delle Chiome* (2022) - Giornate degli autori durante la 79° mostra del cinema di Venezia
- *Sotto il sole di Amalfi* (2022) - prodotto da Lucky Red per Netflix US

Ha poi lavorato ai cortometraggi *Li paradisi* (2020), prodotto presentato al Festival di cinema di Varsavia, e *Destinata coniugi lo Giglio* (2022), vincitore del Nastro d'Argento.

EMANUELE MESTRINER

Emanuele Mestriner nasce a Milano nel 1989. Frequenta la scuola di cinema Luchino Visconti e dal 2018 inizia il suo cammino come cinematographer lavorando su set di spot pubblicitari e documentari. Nel 2021 è il direttore della fotografia di *The Karman Project* di Bonasia e Narcisi, opera trasmessa dalla Stazione Spaziale Internazionale e dal 2022 all'Artscience Museum of Singapore. Partecipa alla parte conclusiva delle riprese de *La Timidezza delle Chiome* di Valentina Bertani.



# Musiche

LORENZO CONFETTA



LORENZO CONFETTA

Lorenzo Confetta nasce professionalmente come tecnico del suono e responsabile dell'area editing e mastering negli Studi Fonoprint di Bologna. Lavora con artisti di fama nazionale e internazionale nell'ambito musicale: Lucio Dalla, Paolo Conte, Franco Battiato, Giorgio Gaber, Samuele Bersani, Eugenio Finardi, Andrea Bocelli e molti altri. Amante della ricerca di suoni all'avanguardia inizia a comporre, arrangiare e produrre nel suo studio. Nel 2001 compone e realizza, insieme a Riccardo Nanni e a El Gato DJ il brano *Mueve la colita* che nel 2013 viene inserito nella soundtrack del film *La grande bellezza* di Paolo Sorrentino.

Nel 2014 realizza il brano *Sole di festa* di Ally, che accompagnerà l'evento nazionale della Gazzetta dello Sport Color Run e che nel 2017 verrà inserito nella colonna sonora del film Disney *Tini – La nuova vita di Violetta*. Con il tempo inizia a comporre e produrre musica principalmente per spot pubblicitari (Skoda, Muller, Lamborghini, Sorgenia) e affina il suo talento nelle colonne sonore e il sound design per il cinema.

# Costumista

SILVIA  
ORTOMBINA



SILVIA ORTOMBINA

Silvia Ortombina nasce a Verona e cresce a Milano, coltivando fin dalla giovane età la passione per la moda. Dopo aver conseguito la laurea in Comunicazione presso l'Università degli Studi di Verona nel 2005, intraprende la carriera di stilista nel mondo musicale. Fin dai primi anni le più grandi case discografiche e i marchi più influenti la scelgono per ogni tipo di styling, dalle campagne pubblicitarie agli eventi live.

Si divide tra servizi editoriali e pubblicitari, campagne di moda, eventi del mondo entertainment quali MTV Awards, X Factor, Sanremo, Eurovision, Red Bull Clash, videoclip e book per artisti e celebrità. Tra gli artisti con cui collabora: Blanco, Salmo, Coez, Dardust, Willie Peyote, Eros Ramazzotti e molti altri. Il 2022 è l'anno del suo debutto come costumista nell'ambito cinematografico con *La Timidezza delle Chiome*.



# Montaggio

MARCO BONINI

MARCO BONINI

Marco Bonini, montatore in ambito pubblicitario e cinematografico, vive e lavora a Milano. Collabora con diversi registi italiani e stranieri tra cui Luca Lucini, Alessandro D'Alatri, Norman Bates, Wilfrid Brimo e Vesa Manninen. Nel 2012 monta il suo primo lungometraggio *Tutti i rumori del mare* di Federico Brugia, insieme a Wilma Conte, a cui seguono *Made in Italy*, documentario diretto da Valentina Bertani e *Infinite Colors* di Ken-Tonio Yamamoto.

# VFX Supervisor

FEDERICA INTELISANO



FEDERICA INTELISANO

Federica Intelisano è una creative VFX Artist e VFX supervisor che ama offuscare i confini tra generi, ricercare nuovi linguaggi e usare mixed media. Lavora tra Los Angeles e Milano dove dirige il suo Studio di post-produzione e collabora regolarmente con agenzie e case di produzione di tutto il mondo in ambito pubblicitario e cinematografico.

I suoi lavori sono stati proiettati in oltre cinquanta festival a livello mondiale, tra cui Los Angeles fashion film festival, Aesthetica Short Film Festival, Chicago fashion film festival. Per diverso tempo ha lavorato nel team dell'International Filmmaking Academy, dove ha avuto l'opportunità di migliorare collaborando con registi rinomati come Francis Ford Coppola, Bèla Tarr, Jane Campion e Cristian Mungiu. Il suo lavoro nell'ambito pubblicitario include marchi come Nike, Versace, Valentino, Instagram, Gatorade, ESPN, Prada e tanti altri.

Ufficio Stampa distribuzione - Echo Group  
Stefania Collalto - collalto@echogroup.it - +39 339 4279472;  
Lisa Menga - menga@echogroup.it - +39 347 5251051;  
Giulia Bertoni - bertoni@echogroup.it - +39 338 5286378